

## IBM Cloud Integrated Analytics Environment

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο "Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS" ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο "Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι" ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'επίσημο των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

### 1. IBM SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS:

- IBM Cloud Integrated Analytics Environment
- IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity
- IBM Cloud Integrated Analytics Standard Security Appliance
- IBM Cloud Integrated Analytics Enterprise Security Appliance
- IBM Cloud Integrated Analytics Extra Small Server
- IBM Cloud Integrated Analytics Small Server
- IBM Cloud Integrated Analytics Medium Server
- IBM Cloud Integrated Analytics Large Server
- IBM Cloud Integrated Analytics SAN Storage

### 2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει ενός από τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης, όπως καθορίζεται στο Έγγραφο Συναλλαγής:

- Περίπτωση Χρήσης (Instance)** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Περίπτωση Χρήσης είναι η πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση του IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για κάθε Περίπτωση Χρήσης του IBM SaaS που καθίσταται διαθέσιμη για πρόσβαση και χρήση κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- Gigabyte** – μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Ένα Gigabyte ορίζεται ως 2 στη 30η δύναμη bytes δεδομένων (1.073.741.824 bytes). Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη του συνολικού αριθμού των Gigabytes τα οποία επεξεργάζεται το IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.

### 3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

#### 3.1 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Στο Έγγραφο Συναλλαγής μπορεί να καθορίζεται μια χρέωση για μη πλήρη μήνα, η οποία θα υπολογίζεται κατ' αναλογία.

### 4. Περίοδος Ισχύος και Επιλογές Ανανέωσης

Η περίοδος ισχύος του IBM SaaS αρχίζει κατά την ημερομηνία που η IBM ειδοποιεί τον Πελάτη ότι έχει πρόσβαση στο IBM SaaS, όπως τεκμηριώνεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Στην Απόδειξη Δικαιώματος

θα καθορίζεται αν το IBM SaaS ανανεώνεται αυτόματα, εξακολουθεί να παρέχεται βάσει συνεχόμενης χρήσης ή διακόπτεται στο τέλος της περιόδου ισχύος.

Σε περίπτωση αυτόματης ανανέωσης, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει έγγραφη ειδοποίηση τουλάχιστον 90 ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης της περιόδου ισχύος, το IBM SaaS θα ανανεώνεται αυτόματα για το χρονικό διάστημα που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

Σε περίπτωση συνεχόμενης χρήσης, το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο σε μηνιαία βάση έως ότου ο Πελάτης προβεί σε έγγραφη δήλωση καταγγελίας 90 ημερών. Το IBM SaaS θα εξακολουθεί να είναι διαθέσιμο μέχρι το τέλος του ημερολογιακού μήνα μετά την εν λόγω περίοδο 90 ημερών.

## 5. Τεχνική Υποστήριξη

Παρέχεται τεχνική υποστήριξη για το IBM SaaS μέσω online φόρουμ και ενός συστήματος online αναφοράς προβλημάτων. Η IBM θα καταστήσει διαθέσιμο το εγχειρίδιο "IBM Software as a Service Support Handbook", στο οποίο παρέχονται πληροφορίες επικοινωνίας και άλλες πληροφορίες και διαδικασίες τεχνικής υποστήριξης. Η τεχνική υποστήριξη παρέχεται με το IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

| Κρισιμότητα | Ορισμός Κρισιμότητας   | Στόχοι σχετικά με τους Χρόνους Απόκρισης | Κάλυψη Χρόνων Απόκρισης                |
|-------------|--|--|--|
| 1           | <b>Κρίσιμες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης/διακοπή παροχής υπηρεσιών:</b><br>Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κρίσιμες λειτουργίες της επιχείρησης ή δεν λειτουργεί κάποια κρίσιμη σημασίας διεπαφή (interface). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν συνήθως το περιβάλλον παραγωγής και έχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης εξαιτίας της αδυναμίας πρόσβασης σε υπηρεσίες. Στις περιπτώσεις αυτές απαιτείται η άμεση παροχή μιας λύσης. | Εντός 1 ώρας                             | 24x7                                   |
| 2           | <b>Σημαντικές επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b><br>Η δυνατότητα χρήσης μιας επιχειρησιακής υπηρεσίας ή λειτουργίας της υπηρεσίας περιορίζεται σοβαρά ή υπάρχει κίνδυνος ο Πελάτης να μη μπορεί να ανταποκριθεί σε επιχειρηματικές προθεσμίες.   | Εντός 2 εργάσιμων ωρών                   | Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή) |
| 3           | <b>Περιορισμένες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b><br>Δηλώνει ότι η υπηρεσία ή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί και δεν υπάρχουν κρίσιμες επιπτώσεις στη γενική λειτουργία της επιχείρησης.  | Εντός 4 εργάσιμων ωρών                   | Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή) |
| 4           | <b>Ελάχιστες επιπτώσεις στη λειτουργία της επιχείρησης:</b><br>Μια ερώτηση ή ένα αίτημα μη τεχνικού χαρακτήρα.   | Εντός 1 εργάσιμης ημέρας                 | Εργάσιμες ώρες (Δευτέρα έως Παρασκευή) |

## 6. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS

### 6.1 Γενικές Διατάξεις

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί να αναφέρει τον Πελάτη δημοσίως ως συνδρομητή του IBM SaaS σε διαφημίσεις και σε δημοσιεύσεις στον τύπο.

### 6.2 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

## 6.3 Περιγραφή Ασφάλειας

Αυτό το IBM SaaS συμμορφώνεται με τις βασικές αρχές προστασίας και ασφάλειας δεδομένων της IBM, οι οποίες καθίστανται διαθέσιμες στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/cloud/data-security> και με οποιουδήποτε πρόσθετους όρους προβλέπονται στο παρόν άρθρο. Τυχόν αλλαγές στις βασικές αρχές ασφάλειας δεδομένων της IBM δεν θα υποβαθμίζουν την ασφάλεια του IBM SaaS.

Η IBM θα ειδοποιεί τον Πελάτη για περιστατικά ασφάλειας. Όμως, η διερεύνηση και επίλυση τέτοιων περιστατικών θα αποτελεί ευθύνη του Πελάτη. Η IBM διατηρεί το δικαίωμα να απομονώσει και να αναστείλει το IBM SaaS σε περίπτωση έκθεσής του σε κινδύνους εξαιτίας κάποιου μη επιλυθέντος περιστατικού.

Η προσφορά IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity δεν κρυπτογραφεί περιεχόμενο κατά τη μετάδοση δεδομένων μεταξύ του δικτύου της IBM και του δικτύου του Πελάτη. Το IBM SaaS δεν κρυπτογραφεί περιεχόμενο όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής για τη μετάδοση δεδομένων. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την κρυπτογράφηση περιεχομένου πριν την προσθήκη του εν λόγω περιεχομένου στο IBM SaaS.

### 6.3.1 Πληροφορίες Προσωπικού Χαρακτήρα και Περιεχόμενο Υποκείμενο σε Κανονιστικές Απαιτήσεις

Για τις προσφορές που τίθενται σε εφαρμογή στη Ζώνη των Υπό Διαχείριση Υπηρεσιών (όπως ορίζεται στο Παράρτημα Α), οι απαιτήσεις ασφάλειας για τις εν λόγω προσφορές αναφορικά με την επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα και δεδομένων που υπόκεινται σε κανονιστικές απαιτήσεις περιγράφονται στην αντίστοιχη Περιγραφή Υπηρεσιών ή στους αντίστοιχους Όρους Χρήσης.

Για τις προσφορές που τίθενται σε εφαρμογή στη Ζώνη Φιλοξενίας, το IBM SaaS δεν έχει σχεδιαστεί για την κάλυψη συγκεκριμένων απαιτήσεων ασφάλειας για περιεχόμενο υποκείμενο σε κανονιστικές απαιτήσεις, όπως π.χ. για πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα ή ευαίσθητες πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα. Είναι ευθύνη του Πελάτη να προσδιορίζει αν αυτό το IBM SaaS ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη σε ό,τι αφορά το είδος περιεχομένου που χρησιμοποιεί ο Πελάτης σε συνάρτηση με το IBM SaaS.

### 6.3.2 Χρήση Συλλεχθέντων Δεδομένων

Η IBM μπορεί να παρακολουθεί τη χρήση του IBM SaaS από τον Πελάτη, με σκοπό τη διεξαγωγή από την IBM εσωτερικών δραστηριοτήτων έρευνας, δοκιμής και ανάπτυξης βελτιώσεων για το IBM SaaS ή για την ανάπτυξη νέων υπηρεσιών ή την παροχή πρόσθετων υπηρεσιών στον Πελάτη που θα είναι καλύτερα προσαρμοσμένες στις συγκεκριμένες ανάγκες των χρηστών. Για το σκοπό αυτό, η IBM μπορεί να συλλέγει και να αναλύει, σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή, περιληπτικές πληροφορίες που αντικατοπτρίζουν τη χρήση του IBM SaaS από τους εξουσιοδοτημένους χρήστες του Πελάτη, και μπορεί να προετοιμάζει αναφορές, μελέτες, αναλύσεις και άλλα προϊόντα εργασίας που προκύπτουν από την εν λόγω συλλογή και ανάλυση (από κοινού "Συλλεχθέντα Δεδομένα"). Η IBM διατηρεί τα δικαιώματα ιδιοκτησίας επί των Συλλεχθέντων Δεδομένων.

## 6.4 Υποχρεώσεις του Πελάτη

### 6.4.1 IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity

- Συμπλήρωση του ερωτηματολογίου για το Virtual Private Network ("VPN") και επιστροφή του για εξέταση από την IBM πριν την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας παραμετροποίησης του VPN.
- Ορισμός ενός τεχνικού υπευθύνου επικοινωνίας που έχει την απαιτούμενη τεχνογνωσία αναφορικά με το εταιρικό δίκτυο του Πελάτη, το VPN και τις απαιτήσεις ασφάλειας.
- Εξασφάλιση της διαθεσιμότητας ενός διαχειριστή ασφάλειας και δικτύου ο οποίος θα συνεργάζεται με την IBM κατά τη διάρκεια της φάσης της παραμετροποίησης και επικύρωσης του VPN μέχρι την ολοκλήρωση της προετοιμασίας της υποδομής VPN.
- Όλες οι δραστηριότητες διαχείρισης, συντήρησης, τροποποίησης, παραμετροποίησης και δοκιμής του υλικού εξοπλισμού και του λογισμικού που χρησιμοποιούνται στην πλευρά του Πελάτη για το VPN.
- Διενέργεια δοκιμών αποδοχής από τους χρήστες για την επικύρωση της παραμετροποίησης του VPN κατά τη διάρκεια της υλοποίησής του.
- Ενημέρωση της IBM μέσω του συστήματος online αναφοράς προβλημάτων για τις όποιες αλλαγές απαιτούνται στην παραμετροποίηση του VPN.

## Παράρτημα Α

### 1. Περιγραφή IBM SaaS

Το IBM Cloud Integrated Analytics Environment (CIAE) είναι ένα μοντέλο υλοποίησης που παρέχει τη δυνατότητα ιδιωτικής, εγγενούς (native) σύνδεσης μεταξύ διαφορετικών, χωριστά αγορασμένων προσφορών IBM SaaS. Επίσης παρέχει επιλογές για την ασφαλή σύνδεση πελατών (secure client connectivity). Οι προσφορές αυτές χωρίζονται σε δύο κύριες κατηγορίες:

- Οι προσφορές IBM Analytics που βρίσκονται πλήρως υπό τη διαχείριση της IBM (π.χ. dashDB Enterprise, BigInsights on Cloud, Cognos BI κ.ο.κ.)
- Οι φιλοξενούμενες προσφορές IBM Analytics (π.χ. DB2 on Cloud, Master Data Management on Cloud, DataStage on Cloud) και λογισμικό υπό τη διαχείριση του Πελάτη που εγκαθίσταται σε Εξυπηρετητές ICIA.

Το IBM SaaS σε μια ζώνη φιλοξενίας περιλαμβάνει τα εξής:

- Γνωστοποίηση περιστατικών
- Διαχείριση υλικού εξοπλισμού/υποδομής, με την εξαίρεση των εξής:
  - IBM Cloud Integrated Analytics Standard Security Appliance
  - IBM Cloud Integrated Analytics Enterprise Security Appliance
- Γνωστοποίηση και επίλυση προβλημάτων σε φυσικό επίπεδο για την υποδομή που βρίσκεται υπό τη διαχείριση της IBM
- Τήρηση αρχείου για την ασφάλεια εγκαταστάσεων, τον έλεγχο πρόσβασης και τις δραστηριότητες συντήρησης
- Απόρριψη και επαναχρησιμοποίηση μέσων

Ο Πελάτης πρέπει να αγοράσει τα ακόλουθα δικαιώματα χρήσης:

- IBM Cloud Integrated Analytics Entitlement, και
- IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity ή IBM Cloud Integrated Analytics Standard Security Appliance ή IBM Cloud Integrated Analytics Enterprise Security Appliance.

Για τους σκοπούς του εγγράφου Αρχές Ασφάλειας Δεδομένων και Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και εκτός εάν άλλως ορίζεται στις παρακάτω περιγραφές προσφορών, η προσφορά IBM SaaS ανήκει στην κατηγορία των προσφορών IaaS (Infrastructure as a Service - Υποδομή ως Υπηρεσία).

#### 1.1 IBM Cloud Integrated Analytics Environment

Το IBM Cloud Integrated Analytics Environment τίθεται σε εφαρμογή σε ένα κέντρο πληροφοριακών συστημάτων IBM SoftLayer και αποτελείται από δύο ζώνες:

- α. Μια Ζώνη Υπό Διαχείριση Υπηρεσιών (Managed Services Zone), όπου τίθενται σε εφαρμογή υπηρεσίες CIAE (συμπεριλαμβανομένων VPN με τοπολογία site-to-site) που βρίσκονται υπό τη διαχείριση της IBM, καθώς και υπό διαχείριση προσφορές SaaS IBM Analytics. Αυτή η ζώνη βρίσκεται υπό τη διαχείριση της IBM. Για τους σκοπούς του εγγράφου Αρχές Ασφάλειας Δεδομένων και Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, το τμήμα της προσφοράς για τη Ζώνη Υπό Διαχείριση Υπηρεσιών ανήκει στην κατηγορία των προσφορών SaaS (Software as a Service - Λογισμικό ως Υπηρεσία).
- β. Μια Ζώνη Φιλοξενίας (Hosted Zone), όπου τίθενται σε εφαρμογή φιλοξενούμενες προσφορές SaaS IBM Analytics. Τα συστήματα αυτά μπορεί να είναι:
  - Φιλοξενούμενες προσφορές όπως το DB2 on Cloud
  - Εξυπηρετητές ICIA όπως ορίζεται παρακάτω.
  - Για τη Ζώνη Φιλοξενίας παρέχεται η επιλογή προστασίας από εξωτερικό τείχος προστασίας (firewall) μέσω του IBM Cloud Integrated Analytics Standard Security Appliance ή του IBM Cloud Integrated Analytics Enterprise Security Appliance, το οποίο πρέπει να αγοραστεί χωριστά και θα βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη.

## 1.2 IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity

Μια υπηρεσία VPN με τοπολογία site-to-site που βρίσκεται υπό τη διαχείριση της IBM. Η IBM θα τερματίζει αυτόματα κάθε σύνδεση VPN με τη λήξη της χρήσης του IBM Cloud Integrated Analytics Environment. Η υπηρεσία IBM Cloud Integrated Analytics VPN Connectivity χρησιμοποιεί τεχνολογία Site-to-Site IPsec VPN.

## 1.3 IBM Cloud Integrated Analytics Standard Security Appliance

Μια συσκευή ασφάλειας που τίθεται σε εφαρμογή στη Ζώνη Φιλοξενίας και βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη. Χρησιμοποιείται από τον Πελάτη για την υποστήριξη ενός VPN με τοπολογία site-to-site ή client-to-site υπό τη διαχείριση του Πελάτη, καθώς και ως τείχος προστασίας (firewall) ανάμεσα στη Ζώνη Φιλοξενίας και το δημόσιο Internet.

## 1.4 IBM Cloud Integrated Analytics Enterprise Security Appliance

Ένα εφεδρικό ζεύγος συσκευών ασφάλειας που τίθενται σε εφαρμογή στη Ζώνη Φιλοξενίας υπό τη διαχείριση του Πελάτη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την υποστήριξη ενός VPN με τοπολογία site-to-site ή client-to-site υπό τη διαχείριση του Πελάτη, καθώς και ως τείχος προστασίας (firewall) ανάμεσα στη Ζώνη Φιλοξενίας και το δημόσιο Internet.

## 1.5 Εξυπηρετητές ICIA

Οι εξυπηρετητές IBM Cloud Integrated Analytics Environment που τίθενται σε εφαρμογή στη Ζώνη Φιλοξενίας χρησιμοποιούνται για εφαρμογές του Πελάτη που απαιτούν συνδέσεις υψηλής ταχύτητας και χαμηλού χρόνου αναμονής με άλλες εφαρμογές στις Ζώνες Υπό Διαχείριση Υπηρεσιών και Φιλοξενίας.

### 1.5.1 IBM Cloud Integrated Analytics Extra Small Server

Ένας εξυπηρετητής SoftLayer που βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη και έχει τις ακόλουθες ελάχιστες προδιαγραφές: 1 δημόσιος εικονικός πυρήνας (core), 4 GB RAM, δίσκος SAN 25 GB.

### 1.5.2 IBM Cloud Integrated Analytics Small Server

Ένας εξυπηρετητής SoftLayer που βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη και έχει τις ακόλουθες ελάχιστες προδιαγραφές: 4 ιδιωτικοί εικονικοί πυρήνες (cores), 16 GB RAM, δίσκος SAN 100 GB.

### 1.5.3 IBM Cloud Integrated Analytics Medium Server

Ένας εξυπηρετητής SoftLayer που βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη και έχει τις ακόλουθες ελάχιστες προδιαγραφές: 8 ιδιωτικοί εικονικοί πυρήνες (cores), 32 GB RAM, πρώτος δίσκος SAN 100 GB, δεύτερος δίσκος SAN 100 GB.

### 1.5.4 IBM Cloud Integrated Analytics Large Server

Ένας εξυπηρετητής SoftLayer που βρίσκεται υπό τη διαχείριση του Πελάτη και έχει τις ακόλουθες ελάχιστες προδιαγραφές: 16 ιδιωτικοί εικονικοί πυρήνες (cores), 64 GB RAM, πρώτος δίσκος SAN 100 GB, δεύτερος δίσκος SAN 100 GB.

### 1.5.5 IBM Cloud Integrated Analytics SAN Storage

Μπορεί να προστεθεί χώρος αποθήκευσης σε δίσκο SAN σε Εξυπηρετητές ICIA σε ενότητες των 100, 250 ή 500 GB.

**Σημαντικό:** Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.